

广西民族专家学者论坛专稿选登之十一

# 瑰丽壮歌给当今社会带来的巨大效益

□ 关仕京

## 简介

关仕京,男,壮族,广西武鸣县人,现任中国民族语文翻译局二级译审、广西少数民族语文学会副会长、广西区民语委壮文专家工作组副组长、广西区翻译系列高级专业技术资格评委委员、国家民委少数民族语言文字出版和翻译专业高级职称评委委员。主要从事毛泽东、邓小平、江泽民、马克思、恩格斯著作和全国人大政协会议文件的壮语文翻译和审定稿工作。多年来在中央民族大学等高校给大学生、硕士生、博士生授课。独译、主编、合著、参编《壮族对唱恋歌》、《现代壮语词汇》、《壮族俗语》、《赶歌圩·壮族婚嫁对唱情歌》等10多种;发表20多篇学术论文和短篇汉文散文、小说50篇。



作者在中央民族大学给博士生授课

壮家儿女爱唱歌,壮乡无处不飞歌;田垌圩场皆歌台,童叟闻听尽欢乐!壮族民歌源远流长,在漫长的壮族历史文化进程中,社会生活的方方面面,壮歌都扮演着非常重要的角色,已毋庸置疑,无须赘述。壮族人酷爱山歌,这在经济落后、精神生活贫乏的时代,容易理解和接受。但在物质、精神生活丰富多彩、广播影视网络媒体迅猛发展的当下,在人的思维方式、情感表达和信息传播等呈现多元化的今天,壮族人对壮歌仍一往情深,珍爱有加;各地政府也因势利导,顺势而为,将它作为宣传思想工作的抓手利器,努力唱响主旋律,传递正能量,为推动经济工作发展、推进精神文明建设服务。可见,作为民族传统文化的壮族山歌,仍与当代社会生活密切相关,壮族地区群众喜闻乐唱,受众多影响大,宣传效果好。其“用武之地”极其广阔,其巨大效益显而易见!

### 一、宣传政策 寓教于乐

长期以来,壮族崇尚特殊的审美观、价值观,认为以歌传情达意是人生的乐事大事,是交朋友、寻偶择配的必备本领,是展现聪明才智、道德修养的人生要件。于是,他们随时编歌,随处演唱,居习相传,乐此不疲。因而在壮族聚居地用壮歌向群众做宣传教育工作,是一种寓教于乐、行之有效的办法,群众乐听,效果最佳。

二十世纪八十年代,广西武鸣县甘圩乡定黎村板蒙屯的一些群众,对国家计生政策起先不太理解,抵触情绪较大,计生工作开展难。后来村里的壮族歌师蒙善花把计生政策、优生优育的好处,用韵律优美的歌篇,向群众耐心演唱,动之以情,晓之以理。群众听后深受感动,认识得到了提高,纷纷表示要自觉执行计生政策,后来该屯成为全县计划生育先进屯。近些年来,武鸣县委县政府及有关职能部门,每年都组织本县歌师,将税法知识、交通法规、种养技术等,在县城、乡镇以山歌演唱会的形式,唱给群众听。闻歌而来者众多,可谓人头攒动,盛况空前,群众听得如痴如醉,大呼过瘾!就在这样欢乐的歌声中,广大群众学到了相关知识,身心受到了熏陶。

2010年,崇左市委与广西山歌协会在崇左市联合举办法制知识山歌比赛,笔者应邀担任评委。该县各县的歌手、歌师踊跃前来参加,精心创作出一大批优秀民歌参赛,当地群众兴高采烈地到场观看比赛。一群七八十岁的老人早早端坐台下,等候比赛开始,自发形成的热闹场面令评委们为之动容,深感壮歌太有魅力!崇左市民语委的领导还介绍说,前年市民委在龙州县公园举办一次科技知识山歌赛,上万群众把公园围得水

泄不通,会场热闹非凡!

2013年2月,广西那坡县在县城人民广场举行学习宣传党的十八大精神山歌比赛。来自全县9个乡镇代表队的壮族歌手分别演唱《伦拜正》、《伦情》、《伦百利》等曲目,歌手们各显神通,引吭高歌,获得了现场听众的阵阵掌声和欢呼声。在欢歌笑语中,群众领会了党的十八大精神的精髓。

大量事实表明,把壮族山歌与党的方针政策、法律法规、科技知识等结合起来宣传,寓教于乐,效果很好,深受群众欢迎。

### 二、壮歌搭台 经贸唱戏

令壮族人倍感自豪的是,现如今壮族山歌已登大雅之台,唱响海内外,为带动经济发展建功立业。就南宁国际民歌艺术节吧,它源于历史悠久的壮族三月三歌圩,其创办初衷是发掘、宣传和保护民族文化,把民歌发扬光大。从1993年起,广西区人民政府开始举办“广西国际民歌节”。为把民歌节办得特色彰显,从1999年起广西区人民政府决定把“广西国际民歌节”更名为“南宁国际民歌艺术节”,并确定每年由南宁市人民政府在南宁举办。几经整合创新,民歌节越办越出彩,影响力越来越大,美名天下扬了!如今,“南宁是一座会唱歌的城市,是天下民歌眷恋的地方”已成为人们的共识和口头禅。

美丽的壮歌凭借民歌节这个大舞台做大做强,名满天下,广西也借其平台取得不俗经济效益。远一点的1995年“广西国际民歌节”,在进行民歌比赛、中外歌手大联欢等文化活动的同时,还安排了物资交流,招商洽谈,以商品展销为主的交易会实现销售总额达2027万元。近一点的2011年南宁国际民歌艺术节,海内外艺术家、商人、游客纷至沓来,共计接待国内游客29.02万人次、海外旅游者1604人次,南宁市25家涉外星级酒店住宿设施出租率达90%。歌节期间举办投资贸易洽谈会,展销订货成交金额超过141亿元,招商引资项目352个,总投资额159.6亿元,实现了“民歌搭台,经贸唱戏”的愿望。再看2013年南宁国际民歌艺术节期间举办的东盟博览会、商务与投资峰会。贸易方面,报名参展企业积极性高,重复参展率较高,外国展位数比例达42%,在全国大型展会中最高。投资合作方面,与去年“两会”相比,投资规模更大,中国企业对东盟投资项目更多,双向投资领域更广。可见,美丽的壮歌为广西经济发展发挥了并将发挥着特有的积极作用。

如今南宁国际民歌艺术节已成为我国著名的节庆活动,其刮起的民歌旋风在国内外也具有相当大的感召力,形成了品牌效应。由人民日报社

人民网主办的第三届中国节庆创新论坛暨2012中国节庆颁奖典礼在北京举行,南宁国际民歌艺术节在(2012)中国品牌节庆综合类评选中再次荣膺“2012中国节庆榜·最受大众关注民族(民俗)文化节庆”奖项。试看,“壮族山歌——壮族三月三歌圩——南宁国际民歌艺术节——中国著名的节庆活动——广交朋友、经贸洽谈——促进南宁经济乃至整个广西经济的发展”,从这一系列的连锁变化中,我们深切体会到壮歌的功能作用实在太大了,我们还有什么理由不热爱壮歌,不使之唱响八桂大地呢!

### 三、传扬孝歌 道德感化

壮族民歌浩如烟海,种类繁多,其中有一类叫孝歌。孝歌中还可大体分为两种:师公诵唱的行孝歌和群众演唱的孝歌。

所谓师公诵唱的行孝歌,它是师公举行法事仪式时诵唱的歌,比如《丹亡》(蒙元耀,2010)、《丹亡》,意即赞叹亡灵,是怀念父母恩德的赞歌。前半部以逝者口吻叮嘱儿孙、亲友,表达生离死别、凄凉悲痛之情,如“七别嘱六亲,断恩情礼仪;如今父过世,将来哪见你?”;后半部追思父母养育之恩,如“肉娘不吃,牛肉娘亦忌;亲娘今逝世,还恩要牢记。”还有《奠别欢》、《送天灵》、《孝顺歌唱》、《娘楞拜》、《欢行孝》(蒙元耀,2010)等等,这些歌抒发了阴阳两别的悲情,感念父母的恩德,教育后辈如何为人处世,告诫人们感恩图报,劝人向善。在丧场特定氛围里诵唱,会产生悲凉凄婉的效果,能催人泪下,令人记忆深刻。在壮乡村寨,以歌传教、以教传孝,这种教育方式非常合理、有效。

而普通群众咏唱的行孝歌,比如《壮族孝母歌》(关仕京,2012),这是儿女在母亲灵柩前哭诉之歌,歌词有“羊跪着吃奶,它是报恩情;万物人最乖,莫忘父母情”;“十月怀胎,娘实在苦难;肚饿吃不下,坐立都不安。”追述母亲养育之恩,真是声声泪,句句血,真情表达绝不忘记母亲养育之恩,劝人孝敬长辈,诚心向善。壮族孝歌其核心集中在“孝”上。“孝”是家庭和睦的关键,家庭和睦又是创建文明和谐社会的前提和基础。壮族孝歌具有教育、感化人的功能,对构建和谐和谐社会具有十分重要的意义。

### 四、人生礼仪 以歌表情

壮族是个讲究礼仪之族,礼仪文化较为发达。这些礼仪贯穿于族人的整个人生旅程,因而其传统礼仪歌也是丰富多彩的,如满月仪、哭嫁仪、祝寿仪、祭祖仪、哭丧仪、行孝仪等等,下面简要分析。

1.满月礼仪。壮族人认为人生要经过几个重要的阶段,因而人生礼仪必不可少,婴儿满三十天行满月礼,这是人生第一个重要仪程,家人须郑

重其事地操办酒席,宴请亲朋好友,以表达对婴儿的爱和冀望其健康成长的良好心愿。在宴会上,请来的歌师均深情款款演唱满月歌。男歌师有唱:“咱儿英俊男,像斑鸠孵蛋;如鸡仔孵出,独鹤般健康。”女歌师有唱:“咱儿多俊朗,像蚕丝挂竿;咱儿多精神,像竹竿硬棒”。歌师尽用溢美之词咏颂,图个吉利,讨来事主欢心!满月歌中,主要是由男女歌师接龙联唱,也有叔公、老姑、舅母等唱和几首助兴的。

2.哭嫁礼仪。壮族妇女哭嫁习俗至今仍在壮族地区的乡村流行。所谓“哭嫁歌”,即女子出嫁时哭唱的歌,内容十分丰富。旧社会哭嫁歌内容有哭骂媒人、姑爷、接娘,有哭叹祖宗、父母、兄弟、姐妹等等,悲恸泣诉,曲调哀伤,闻之令人心碎。比如,有对包办婚姻的愤懑和无奈:“头蒙红布下梯来,卖做人妻哭哀哀;父亲收了婆家礼,生死无门任安排”;有深感做媳妇的艰难与痛苦:“做人家媳妇,被当做奴婢;凌晨起春谷,累死无人理”;有对亲人及同伴姐妹的眷恋:“变成鹰或鸡,山上经风沙;女嫁给他人,祝回探爹妈”。透过这喜悲哭婚俗的《哭嫁歌》,我们可以窥见旧社会包办婚姻、买卖婚姻给妇女带来的极大痛苦。新社会哭嫁歌内容,大都是哭诉父母养育之恩、对兄弟姐妹手足之情、对众姐妹、同学依依惜别之情等等。当今社会,大婚乃人生盛事。壮族农村姑娘出嫁时并没有忧伤,也不愿流泪,有的女子对哭嫁内心充满疑惑、矛盾,但为何仍保留哭嫁的习俗呢?我们认为,主要原因是千百年来哭嫁已相沿成习,成为一种仪式,新娘便不得不例行仪式,随俗从众而已。

3.祝寿礼仪。按壮族习俗,人活满60岁就请歌师来唱歌祝寿,这些歌叫祝寿歌。一般有六十大寿歌和八十大寿歌。祝寿歌内容有夸主人公有福、夸儿孙懂事、夸家庭富裕、劝儿女孝敬父母、劝夫妻和睦、敬酒恭贺等,衷心希望主人公健康长寿,生活幸福,家庭和睦。如“六十岁高寿,儿孙都高兴;我给您敬酒,人到处传名”;“束上条红带,如太阳出来;面红润光泽,祝荣耀万代”。

4.祭祖礼仪。祭祖歌是在拜祭祖先时请男女歌师来诵唱的歌,内容包括夸村民、颂德歌、送福歌、赞祖庙等等,希望祖宗保佑子孙人生平安,生活幸福。如“阿公坐这里,保一起平安;福禄也来到,不算命也旺”。

5.哭丧礼仪。哭丧歌是长辈(祖父母、父母等)去世时请歌师来唱的歌,内容有叹灵歌、叹别灵歌、行大孝歌、移棺离别歌、入土离别歌、儿女思念父母歌。歌词表达了对死者感恩、思念、离别痛苦之情。如“千山万水隔,因棺材因着;能找到蚁洞,就钻去会合”。

### 五、以歌传情 交朋结友

在壮乡,以歌传情,交朋结友,壮歌应用到社会生活的各个领域。尤其是男女青年对歌寻偶择配,更是丰富多彩。对唱恋歌的内容包括男女青年恋爱的整个过程,即:相问、相猜、相逢、相逗、相恨、相随、相爱、吐情、辞别、相隔等,各地大同小异。歌词优美动人,情意缠绵:“想妹心急躁,似牛谗嫩草;爱慕想结伴,似蔗盼雨到”。

壮歌不仅能紧密联系个人之间的情感,还可用于加强政府部门之

间、国家之间交流与合作。比如,2013年4月,壮歌“做媒”,使黔桂两省区十县(望谟县、乐业县、册亨县、田林县、贞丰县、隆林各族自治县、罗甸县、天峨县、紫云县、凌云县)友好合作,在贵州望谟县签订了“关于举办黔桂两省区十县‘三月三’民族传统体育运动会合作意向书”。也就在这一天,也是壮歌“做媒”,促使贵州、广西、海南、浙江四省区的望谟县、武鸣县、五指山市和景宁畲族自治县联合起来,在贵州望谟县签订了“关于将‘三月三’民俗节申报为联合国‘人类口头和非物质文化遗产代表作名录’的合作意向书”。壮歌就这样为新时期经济社会发展,一次又一次地发挥了它特有的功能作用。

国内外普遍赞誉的南宁国际民歌节,不仅是弘扬广西民族优秀文化、展现民族风情、活跃群众文艺的节日,而且成为“以歌传情,以歌会友”,增进广西人民与全国乃至世界各民族友谊的节日,成为“让世界了解广西,让广西了解世界”,促进广西对外开放的节日。歌节期间,各族歌手同台高歌,充分表现了各民族心灵相通,手足情深的骨肉亲情。同时,中外嘉宾热情参与,是歌声架起了友谊之桥!

### 六、民乐根基 推陈出新

随着国力的日益强大,随着民族自信心的增强,现在人们逐步认识到传承民族传统文化的重要性,认识到壮族山歌的价值,意识到只有弘扬和发展别具特色的民族文化,才能立于世界民族文化之林。为适应现代人的审美需要,众多的作曲家把目光投向了壮族民歌的改编和创作。如《山歌好比春江水》、《多谢了》等,它们是在壮族原生态民歌的基础上创作的,依然能触动人们内心深处的民歌情结,并以其浓郁的民族韵味而广受欢迎。

壮族山歌以其独特的魅力,赢得了全国各族人民的喜爱,当下演唱刘三姐之歌,成为一种时尚。在壮族山歌基础上,推陈出新,创作新歌,也深受欢迎。1999年,由著名作曲家徐德东、作词家郑南为宋祖英量身定做的《大地飞歌》,借鉴了《刘三姐》曲调,注入了新的时代元素,韵律更优美婉转,让人们唱起来不仅似曾相识倍感亲切,而且有耳目一新的感觉;“牡丹开了唱花歌,荔枝红了唱甜歌,唱起那欢歌友谊长,长过了刘三姐门前那条河……”。此歌在首届南宁国际民歌艺术节一唱而红,便众口啧啧,好评如潮。从此,该歌自然成为南宁国际民歌艺术节代名词的主题曲红遍祖国大地,甚至唱到了海外。

### 七、结语

壮歌是中华文艺锦绣花园中的一朵瑰丽奇葩,它在当今社会的政策宣传、经济贸易、道德教化、人生礼仪、交朋结友、创新民乐等方面,尤其在党和政府的意识形态工作上都能发挥不可替代的积极作用。习总书记最近明确指出:“意识形态工作是党的一项极端重要的工作。”我们要提高思想政治水平,努力围绕实现“中国梦”的中心工作,胸怀大局,发挥壮歌通俗宣传优势,并把把握好壮歌的发展方向,加强正确引导,不断地推陈出新,使之与时代发展脉搏相拍,瑰丽的壮歌在新时期精神文明和物质文明建设中,必将谱写新篇章,奏响时代和美之曲!